

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 44 (1968-1969)  
**Heft:** 5

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# sansilla

Medizinisches Mund- und Gurgelwasser  
für unser Klima

Clichés, ein- und  
mehrfarbig  
Galvanos, Stereos,  
Matern  
Retouchen



Photolithos  
schwarz-weiss  
und farbig

Seit 1911

## Herkenrath-Metallspritz-Verfahren

**Das Prinzip:**  
Von einem Metalldraht wird fortwährend ein Tropfen abgeschmolzen, zerstäubt und aufgeschleudert.

**Die Ausführung** erfolgt mit HERKENRATH - Metallspritz - Apparat HEAG

**Das Resultat:** Metallüberzüge auf Metall, Holz, Stein, Glas usw.



### FRANZ HERKENRATH AG

Physikalische Werkstätten  
Zürich 11 / Gujerstrasse 1

Telefon: (051) 46 79 78 / Bahnstation: Zürich-Oerlikon  
Tramlinie: Nr. 14 (Zürich-Seebach) / Haltestelle: «Eisfeld»

## CICA

Comptoir d'Importation  
de Combustibles S.A. 4001 BASEL  
Telex 62 363 - Cicafuel Tél. (061) 24 18 86

Flüssige Brenn- u. Treibstoffe - Bitumen - Cut Back - Industrie-  
und Motorenöle/Fette - Paraffine - Leuchtpetroleum KERDANE

**Kauft Waren stets mit Garantie...**  
**...an einer Plombe kennt man sie!**

Verlangen Sie Gratismuster von der  
Plombenfabrik in Horn (Thurgau) Tel. (071) 41 44 22

# Alpha

Aus unserem Fabrikationsprogramm

**Elektromechnik:**

Schaltanlagen für Hoch- und Niederspannung  
Schalttafeln und Schaltpulte  
Trennschalter für Innen- und Aussenmontage bis 420 kV

**Apparatebau:**

Apparate für die chemische Industrie aus Flusstahl, rost-  
und säurebeständigen Stählen, Kupfer, Aluminium, Nickel  
und anderen Legierungen, Rohrleitungen

**Stahlbau:**

Masten und Gerüste für Übertragungsleitungen und Frei-  
luftstationen  
Traggerüste für Werkhallen, Seilbahnen, Brückenbau

**Elektrowärme:**

Boiler für Haushalt und Gewerbe

**Abwasserreinigungsanlagen**

für Gemeinden und Industrie

**Moderne Schaufensteranlagen**

**Metallbauarbeiten**

Wir stehen jederzeit zur Verfügung und beraten Sie gerne!

## Alpha AG. Nidau

Telefon (032) 2 46 92

**Administration  
Inseratenverwaltung  
und Druck  
dieser Zeitschrift**

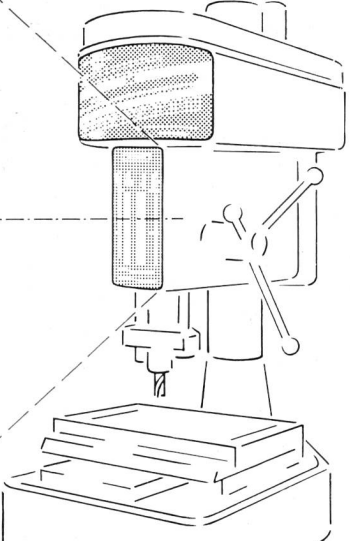


**Buchdruckerei Stäfa AG**  
**8712 Stäfa**

Telefon (051) 73 81 01

# FRONTPLATTEN

Metric Screw Threads		SAE Screw Threads	
1/16	0.047	1-64-NC	0.062
1/8	0.093	3-48-NC	0.078
3/16	0.188	1/2-28-NC	0.109
1/4	0.250	3/4-24-NC	0.125
5/16	0.312	1-18-NC	0.156
3/8	0.375	1 1/4-12-NC	0.188
7/8	0.438	1 3/4-10-NC	0.219
1/2	0.500	2-14-NC	0.250
5/8	0.625	2 1/2-12-NC	0.281
		3-10-NC	0.312
		3 1/2-9-NC	0.344
		4-8-NC	0.375
		4 1/2-7-NC	0.406
		5-6-NC	0.438
		5 1/2-5-NC	0.469
		6-4-NC	0.500
		6 1/2-3-NC	0.531
		7-2-NC	0.562
		8-1-NC	0.594
		9-1-NC	0.625
		10-1-NC	0.656
		11-1-NC	0.688
		12-1-NC	0.719
		14-1-NC	0.750
		16-1-NC	0.781
		18-1-NC	0.812
		20-1-NC	0.844
		22-1-NC	0.875
		24-1-NC	0.906
		27-1-NC	0.938
		30-1-NC	0.969
		36-1-NC	1.000
		42-1-NC	1.031
		48-1-NC	1.062
		54-1-NC	1.094
		60-1-NC	1.125
		66-1-NC	1.156
		72-1-NC	1.188
		78-1-NC	1.219
		84-1-NC	1.250
		90-1-NC	1.281
		96-1-NC	1.312
		102-1-NC	1.344
		108-1-NC	1.375
		114-1-NC	1.406
		120-1-NC	1.438
		126-1-NC	1.469
		132-1-NC	1.500
		138-1-NC	1.531
		144-1-NC	1.562
		150-1-NC	1.594
		156-1-NC	1.625
		162-1-NC	1.656
		168-1-NC	1.688
		174-1-NC	1.719
		180-1-NC	1.750
		186-1-NC	1.781
		192-1-NC	1.812
		198-1-NC	1.844
		204-1-NC	1.875
		210-1-NC	1.906
		216-1-NC	1.938
		222-1-NC	1.969
		228-1-NC	2.000
		234-1-NC	2.031
		240-1-NC	2.062
		246-1-NC	2.094
		252-1-NC	2.125
		258-1-NC	2.156
		264-1-NC	2.188
		270-1-NC	2.219
		276-1-NC	2.250
		282-1-NC	2.281
		288-1-NC	2.312
		294-1-NC	2.344
		300-1-NC	2.375
		306-1-NC	2.406
		312-1-NC	2.438
		318-1-NC	2.469
		324-1-NC	2.500
		330-1-NC	2.531
		336-1-NC	2.562
		342-1-NC	2.594
		348-1-NC	2.625
		354-1-NC	2.656
		360-1-NC	2.688
		366-1-NC	2.719
		372-1-NC	2.750
		378-1-NC	2.781
		384-1-NC	2.812
		390-1-NC	2.844
		396-1-NC	2.875
		402-1-NC	2.906
		408-1-NC	2.938
		414-1-NC	2.969
		420-1-NC	3.000
		426-1-NC	3.031
		432-1-NC	3.062
		438-1-NC	3.094
		444-1-NC	3.125
		450-1-NC	3.156
		456-1-NC	3.188
		462-1-NC	3.219
		468-1-NC	3.250
		474-1-NC	3.281
		480-1-NC	3.312
		486-1-NC	3.344
		492-1-NC	3.375
		498-1-NC	3.406
		504-1-NC	3.438
		510-1-NC	3.469
		516-1-NC	3.500
		522-1-NC	3.531
		528-1-NC	3.562
		534-1-NC	3.594
		540-1-NC	3.625
		546-1-NC	3.656
		552-1-NC	3.688
		558-1-NC	3.719
		564-1-NC	3.750
		570-1-NC	3.781
		576-1-NC	3.812
		582-1-NC	3.844
		588-1-NC	3.875
		594-1-NC	3.906
		600-1-NC	3.938
		606-1-NC	3.969
		612-1-NC	4.000
		618-1-NC	4.031
		624-1-NC	4.062
		630-1-NC	4.094
		636-1-NC	4.125
		642-1-NC	4.156
		648-1-NC	4.188
		654-1-NC	4.219
		660-1-NC	4.250
		666-1-NC	4.281
		672-1-NC	4.312
		678-1-NC	4.344
		684-1-NC	4.375
		690-1-NC	4.406
		696-1-NC	4.438
		702-1-NC	4.469
		708-1-NC	4.500
		714-1-NC	4.531
		720-1-NC	4.562
		726-1-NC	4.594
		732-1-NC	4.625
		738-1-NC	4.656
		744-1-NC	4.688
		750-1-NC	4.719
		756-1-NC	4.750
		762-1-NC	4.781
		768-1-NC	4.812
		774-1-NC	4.844
		780-1-NC	4.875
		786-1-NC	4.906
		792-1-NC	4.938
		798-1-NC	4.969
		804-1-NC	5.000
		810-1-NC	5.031
		816-1-NC	5.062
		822-1-NC	5.094
		828-1-NC	5.125
		834-1-NC	5.156
		840-1-NC	5.188
		846-1-NC	5.219
		852-1-NC	5.250
		858-1-NC	5.281
		864-1-NC	5.312
		870-1-NC	5.344
		876-1-NC	5.375
		882-1-NC	5.406
		888-1-NC	5.438
		894-1-NC	5.469
		900-1-NC	5.500



ALOXYD 4% BIEL

Tel. 032 2 74 81

# Farben und Lacke

Maschinenlacke  
 Einbrennfarben  
 Carrosserieprodukte  
 Bauteilschutzprodukte

eclatin  
 Tel. 065 2 41 41

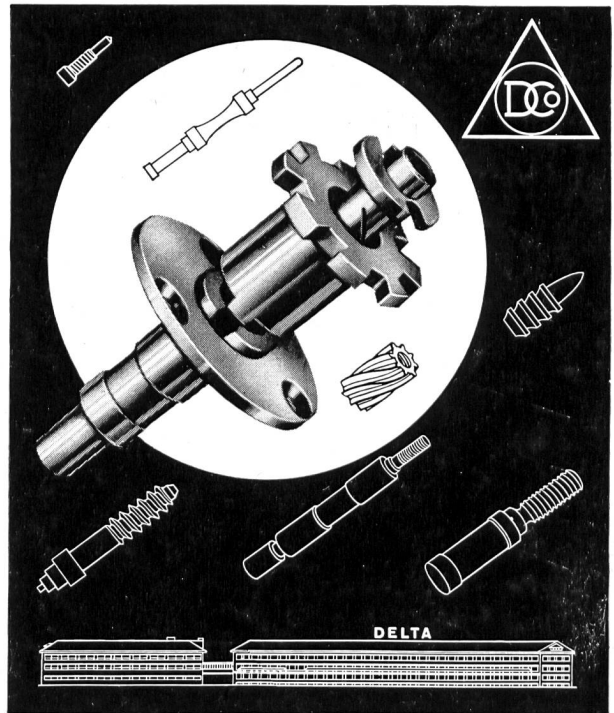
Eclatin AG  
 Lack- und  
 Farbenfabrik  
 Solothurn

Erste Hilfe...?

isoplast –  
Heftplaster

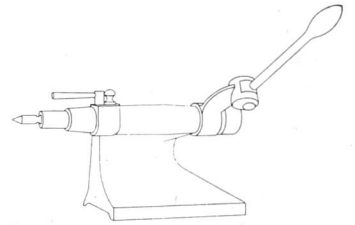
hält sicher jeden Verband!

Ein Produkt der  
isoplast AG Brugg



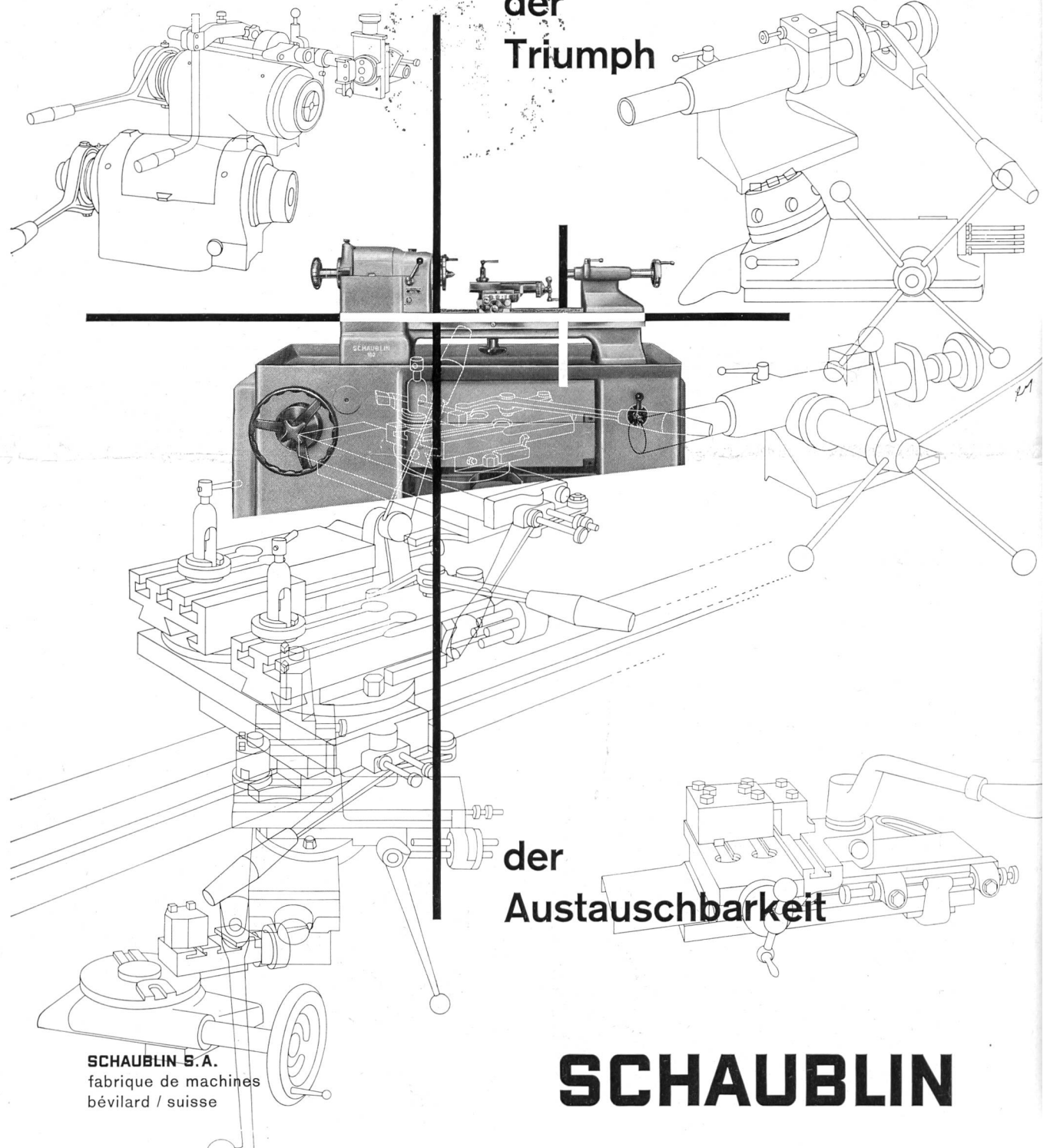
**DELTA AG CH-4500 SOLOTHURN (SCHWEIZ)**  
 Schrauben, Muttern, Drehteile, Zahnräder

# Drehbänke 102



mit den  Bearbeitungseinheiten...

der  
Triumph



der  
Austauschbarkeit

SCHAUBLIN S.A.  
fabrique de machines  
bévillard / suisse

# SCHAUBLIN

AZ 8712 Stäfa